

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 2, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 4th day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as the dead village of Ratnatuwa, in the Dewamedu hattpattu in the North-Western Province, containing in extent about 80 acres, and bounded as follows: east by the village limit of Potahera and by the dan tree, south by the Kolamunu-oya, west by the limitary ridge of Wewel-ela, north by the kon tree on Serugollewewa, by the rock on which the ethu tree stands, by the bulu tree on Pahalawewa, and by the limit of Wewel-ela—appear before me at the Kurunegala Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Elian Armstrong King, Government Agent of the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 4th day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

*ÆLLAN A. KING,
Government Agent.*

වයඹ දිසාවේ ටේවම්දිහන්පත්තුවේ සාමාන්‍යව ගෙනී රත්තේවල පාඨගම කියන නොගෙන් එහි තුම්පත් දැනගෙන තිබෙන අක්කර අසුවන් පමණ මහන ඇති නැගෙනහිරට—පොතාගෙරගමේ ගම්මායිමද සහ දේශගත්තුය, දකුනට—කොලමුව ඕය, බස්නායිරට—මේවැල්ඇලේ ඉන්නියරදා, උතුරට—සේරුගාල්ලේ වැවේ කොළඹයද, ආහායුගත පැලුවී තිබෙන කන්දද, පහුලුවැවේ බූත්ගහද සහ වේවැල්ඇලේ ගම්මායිමද යන මෙහි ලායිම ඇතුළත පිහුමා තිබෙන ඉඩම්ව අඩින්කමක් තිබෙන වාය කියන කෙනෙනක් ඇත්තාම ඒ අය විසින් මෙම එම් එම් 1897 ක්වූ උත්ත මස 4 වෙනි දින පටන් තුන් මාසයන් ඇතුළතාද කුරුණැගල කාව්වේරියට ඇතින් මා ඉදිරියේ පෙන්සියිට එක් ඉච්චම හෝ එක් කොටසකට අඩින්කම කිය සිටියෙන් මිය තැන්නම් වයෙන් දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ජ්‍යෙෂ්ඨතානැංඛු රේලියන් ඒ. කිඩි යන මළ ව්‍යු 1897න් පළමුවෙනි අසුපත්තෙන් මළ උඩින්බෙන බලපුළුවන්කම් කරන කොටගෙන ව්‍යු 1897 ක්වූ සැප්තම්බර මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩුවුන් කාලය ගෙවෙන දිනව්) 4 වෙනි දිනදී එක් ඉඩම රුපසන්තක ඉඩමක් කිය, මගේ අන්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා, විසින් ප්‍රකාශකරණ බුව මෙයින් දහගත යතුයි.

• రంద్రియన్. లీ. కీచి,
అణేచిలెవీ లేపన్‌నిటిస్.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தனின் திகதியாகிய 1897 ம் [வு] ஆணி மாசம் 4 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் வடமேல் மாகாணத்தின் தெவமெதிபற்றுவிலி ருக்கும் ஏறக்குறைய 80 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—

ஒரு குழு கூக்குறையை உடனடியாக விடுவதற்கும் தொழில் எல்லையும் எவ்வளமாகும், தெற்கு-சொனமுனையை, கிழக்கு-பொதுகை கிராமத்தின் எல்லையும் எவ்வளமாகும், தெற்கு-சொனமுனையை, மேற்கு-வேவல்எலையின் வரம்பின் எல்லை, வடக்கு-செறுகொல்லை வெவயில் நிற்கும் கோங்மரமும் அகற்றுமரம் நிற்கும் கல்லும் பாலவெவயிலிருக்கும் வனுமரமும் வேவல்எலையின் எல்லையும். இவ்வெலலைக்குள் அடங்கின நத்னபூவு கிராமம் என்று அளைக்கப்படுகிற காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமேல் மாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசனறு என்னியன் ஏ. கிங் ஆகிய என்னுடன் குருஞகல் கச்சேரியில் தெரிட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் ஜூலைக்காட்டனோச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடியுக் கிடத்திபாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாகிமாதம் 4 ந் திங்கில் எனக்கொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாம் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஏவியண் ஏ. கின்,
அரசாட்சி ஏசன்டு.